

*A La Votre!*



**Brassée Depuis 1790**

### Fruits et légumes

Durant la semaine finissant le 12 décembre, Montréal a reçu 136 wagons de fruits et légumes, dont 9 de pommes, 34 de pommes de terre, 11 de fruits assortis, 16 de légumes variés, 7 de bananes et 7 chars de fruits assortis venant des régions tropicales. Ce total de 136 wagons se compare à 147 reçus la semaine précédente.

D'après le même rapport qui nous vient d'Ottawa, sur les 34 chars de

pommes de terre arrivés à Montréal la province de Québec en a fourni 6, le Nouveau-Brunswick 26 et l'île du Prince-Edouard 2. Le marché se maintient ferme bien que l'offre soit abondante et que la demande demeure lente. La patate Montagne Verte de Québec, No 1, commande un prix variant de \$1.05 à \$1.10 tandis que les blanches No 2 trouvent preneurs à des prix variant de .90 à \$1.00 le sac. A Québec, la Montagne Verte No 1 est cotée à \$1.10 à \$1.15 et la patate blanche No 2, .90 à \$1.00 le sac de 80 lbs.

NOUS METTONS À VOTRE  
DISPOSITION UN  
**SERVICE D'IMPRESSIONS**

des mieux outillés de la  
ville — pouvant exécuter  
tous genres d'impressions  
tels que :

brochures — rapports — factums  
catalogues — en-têtes de  
lettres — circulaires  
enveloppes — fac-  
tures — etc.  
etc.

**LE SOLEIL LTEE**

(Département de l'Imprimerie)

**Gens de la  
campagne  
et du district**

**FAITES  
IMPRIMER**

— au —

**"SOLEIL"**

Nos prix sont bas!

DEMANDEZ NOS  
COTATIONS

**Vous n'avez pas la peine d'écrire  
Utilisez ce coupon d'abonnement**

Le Bulletin de la Ferme, Ltée.  
No 1 de la Couronne, Québec P. Q.  
(Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus la somme de \_\_\_\_\_ en bon de poste en paiement de \_\_\_\_\_ ans \_\_\_\_\_ d'abonne-  
ment au "BULLETIN DE LA FERME".

ANCIEN

NOUVEAU

Faites une croix dans le petit  
carré selon que vous êtes an-  
cien ou nouveau lecteur.

Nom. \_\_\_\_\_

R. R. No. \_\_\_\_\_

Bureau de poste \_\_\_\_\_

Comté. \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

N.B.—En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année  
courante et l'arrérage, s'il y a lieu, au taux de 50c par année. Profitez-en.

### Panier aux Lettres

Nous ne répondons qu'aux lettres portant  
la signature et l'adresse de nos abonnés.

*J. V. Armagh.*—Nous conseillons à notre correspondant d'écrire au secrétaire de la Chambre de Commerce de Québec, nous croyons qu'il obtiendra de cet officier la liste des marchands qu'il veut avoir. \* \* \*

*J. C. L. Ste-Germaine.*—Nous sommes dans l'impossibilité de renseigner parfaitement notre correspondant. Nous en profitons pour informer nos lecteurs que nous ne répondons sous cette rubrique qu'aux questions qui relèvent du domaine de l'agriculture et de l'élevage. \* \* \*

*B. C. St-Thomas de Claxton.*—Nous ne pouvons fournir la liste des maisons désirées, notre correspondant ferait mieux de communiquer avec le secrétaire de la Chambre de Commerce de Québec, cet officier peut être en état de fournir cette liste. Pour ce qui est du miel, notre correspondant pourrait communiquer avec la succursale québécoise de la Co-opérative Fédérée, 34 rue Marché Champlain, Québec. \* \* \*

*E. L.*—Beaucoup d'épiciers et de marchands achètent des arbres de Noël, mais nous ne pourrions en donner la liste; d'autre part nous ne connaissons pas d'organisations qui s'intéressent spécialement à ce commerce. Les cultivateurs du district de Québec qui ont des arbres de Noël à vendre, viennent généralement les livrer à la ville eux-mêmes et les offrir aux marchands. \* \* \*

*W. B. Thurso, P. Q.*—Les prix publiés pour les produits de la maison nous sont fournis par des maisons qui font le commerce de gros à Québec. Nous ne croyons pas, en tenant compte de la distance qui sépare notre correspondant de la ville de Québec qu'il y aurait profit à commander de ces maisons. D'autre part, nous voudrions avertir le lecteur qu'il est absolument contraire à notre politique de faire de la réclame à aucune maison d'affaires dans les colonnes de ce journal. Il est donc absolument inutile de nous demander les noms des maisons de commerce ou autres négociants. \* \* \*

*G. V. Verner, Ont.*—Nous vous faisons parvenir immédiatement un bulletin traitant spécialement de l'élevage et de l'alimentation des volailles, dans lequel vous trouverez tous les renseignements dont vous avez besoin. \* \* \*

Votre cheval **TOUSSE-T-IL?** Evitez le **SOUF-FLE.** Donnez-lui **ANTI-TOSSA** le meilleur remède connu. Par poste 85c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Ecrivez-nous. The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qué. Etablie en 1899.

### OXYMEL

**SIROP AU MIEL.**—Oxymel à l'Eucalyptus devrait être essayé dans toutes les familles. Remède fameux contre les rhumes, bronchites, coqueluche, etc. Procurez-vous-en une bouteille chez votre pharmacien ou chez J.-F. Livernois et W. Brunet.

### Consultations légales

par l'aviseur légal du "Bulletin de la Ferme"

**AVIS IMPORTANT.**—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1. Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2. Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3. L'avocat consultant n'est tenu de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessitent une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et l'avocat; 4. Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, l'avocat consultant peut exiger des honoraires.

**DOMMAGES CAUSÉS A UN MOU-TON.**—**Q.** Le propriétaire d'un mouton qui est dévoré par un chien a-t-il le droit, sans permission, de tuer ce chien?

**Rép. à O. L.**—En aucun temps personne ne peut se faire justice à lui-même et tuer l'animal de son voisin pour dommages qu'il aurait causés à sa propriété. Il a cependant un recours en dommages contre le propriétaire de l'animal et, de plus, si la municipalité a adopté un règlement à l'effet d'indemniser les propriétaires de moutons dévorés par les chiens, celui-ci pourra faire sa réclamation à la municipalité. Si la municipalité n'a pas passé de semblable règlement, une requête d'au moins vingt-cinq contribuables de la municipalité peut la forcer à passer semblable règlement.

**AMÉLIORATIONS.**—**Q.** Qu'entend-on par améliorations?

**Rép. à A. S.**—On entend par améliorations toute chose qui pourrait donner une plus value à la terre, soit de nouvelles bâtisses érigées ou encore des réparations apportées aux bâtisses déjà érigées et si de suite. Ceci exclut le roulant et les animaux car il s'agit d'améliorations à la terre seulement.

**VENTE D'UN LOT DE TERRE AVEC CONDITIONS PARTICULIÈRES.**—**Q.** Celui qui vend partie d'un lot de terre, qui s'engage à faire certains travaux d'entretien et qui plus tard vend l'autre partie, reste-t-il tenu aux obligations qu'il a convenues avec le premier acquéreur?

**Rép. à L. J.**—Le vendeur reste tenu des mêmes obligations contractées avec le premier acquéreur car, s'il a vendu une partie du terrain, il ne peut vendre cette même partie à un autre vu qu'elle ne lui appartient pas. Il est libre cependant de vendre l'autre partie qui lui appartient en toute propriété mais cette vente ne le libère pas des obligations contractées avec le premier acquéreur.

**SUCCESSION.**—**Q.** Lorsque le mari, bien qu'en communauté de biens, a hérité d'un terrain qui avait été donné à sa femme, celui-ci peut-il le vendre à qui il veut?

**Rép. à A. C.**—Le fait qu'il hérite ne signifie pas que sa femme est morte. Par conséquent, il est libre de disposer de l'héritage selon sa volonté.

**CLOTURE.**—**Q.** Le propriétaire qui notifie l'occupant de clore son terrain a-t-il le droit d'enlever la vieille clôture et l'apporter chez lui?

**Rép. à H. C.**—Il a droit à sa clôture si elle lui appartient et si c'est lui qui l'a faite.

**HYPOTHEQUE.**—**Q. 1.** Peut-on hypothéquer un roulant? **2.** Le roulant peut-il être saisi à défaut de paiement d'une dette?

**Rép. à L. P.**—1. L'hypothèque ne peut être prise que sur les immeubles.

2. Le créancier, si la dette est échue, pourra intenter une action et saisir à même un roulant seulement ce qui lui est permis par la loi.

Tandis que la population agricole totale du Canada enregistrait une diminution en 1935 sur celle de 1934, la Colombie-Britannique et l'Alberta enregistraient une augmentation respectivement dans le nombre total de bovins; la Colombie-Britannique, Québec, Manitoba et Saskatchewan, une augmentation dans le nombre de moutons; La Colombie-Britannique, l'île du Prince-Edouard, le Nouveau-Brunswick, le Québec et l'Ontario, une augmentation dans le nombre de porcs; la C.-Britannique, l'île du Prince-Edouard, Québec, Manitoba et Saskatchewan, dans le nombre de chevaux, et l'île du Prince-Edouard, Nouveau-Brunswick et l'Ontario, dans le nombre des volailles.

Volume XXIII—Henn

### AVIS AUX E

Les cultivateurs  
l'achat de béliers PU  
de ne pas oublier:—

1.—Que toute de  
AVANT LE 31 DÉC  
Fédérale de l'Industrie  
Qué.

2.—Que le certifi  
nom de l'acheteur, so  
vior 1936.

3.—Dans aucun c  
deux règlements soier

Par ordre: STÉPHA  
Ani

Joyeux Noël à tous

Les Canadiens n'ont  
nelle de leurs exhibits d  
cago, mais aussi par l'im  
industrie animale. Aux él  
notre agriculture, nous

Quelques conseils d  
mentale de Cap Roug  
volailles sont à lire dans  
serait de plus haute act  
tôt. Toutefois pour les  
l'abatage d'ici Noël et l  
la mémoire.

L'entomologiste du  
cait récemment que les  
pyrale ont été trois fo  
précédente. Ontario a b  
arrivés à un tel point c  
cure pour la remplaç  
de tabac, d'où vient ce  
année.

Nous n'aurions pas  
l'an à nos bons lecteurs  
laient bien profiter de ce  
leur en serions infinime  
prochaine, la dernière c  
courriers et nous disons  
qui voudront bien avoi  
indiquons ici.

Sur 197 prix accor  
fourragères à l'Expositi  
dienne des Producteurs  
six championnats. L'A  
qu'un producteur d'or  
médaillé pour le meille  
Saskatchewan qui a ga  
minot d'avoine, l  
Sask., un directeur de l

boîtes de bons œufs fra  
vend, bon prix, de beau

Même si nous avior  
que manifestent les insti  
ge d'un habitant de ch  
mettre des gants blancs

Ayons confiance, l'  
passé comme les autres  
de remettre toute chose  
rité doit revenir nous y a